



VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

ZAPISNIK SKLEPA OBČINSKEGA ODBORA

N° 134  
Štev.  
Data 03.10.2012  
Datum

**OGGETTO: Approvazione programma manifestazioni 2012. Concessione patrocini gratuiti e collaborazioni.**

**PREDMET: Odobritev programa prireditvev 2012. Dodelitev brezplačnih pokroviteljstev in sodelovanj.**

L'anno duemiladodici addi           tre  
Leta dvatisočdvanajst dne           tretjega

del mese di   **ottobre**                           nella residenza comunale, convocata  
meseca       **oktobra**                           se je na občinskem sedežu praviloma

nei modi di legge, si è legalmente riunita la Giunta Comunale sotto la  
sesta obćinski odbor, ki je bil sklican po postopku, ki ga predvideva

presidenza del sig. Vladimir Kukanja sindaco del Comune.  
zakon. Predseduje župan g. Vladimir Kukanja.

Sono presenti:  
Prisotni so:

COGNOME E NOME PRIIMEK IN IME	CARICA RESOR	Presente Prisoten	Assente Odsoten
KUKANJA Vladimir	Sindaco	si-da	
VERONESE Massimo	Vicesindaco-Podžupan		si-da
CORIGLIANO Lorenzo	Assessore – Odbornik	si-da	
KOBAU Tatjana	“ “	si-da	
BRECELJ Marija Doroteja	“ “	si-da	
CUNJA Andrej	“ “	si-da	

Partecipa il Segretario Generale dott. Giampaolo Giunta.  
Udeležen je generalni tajnik, dr. Giampaolo Giunta.

Riconosciuta valida l'adunanza, la seduta è dichiarata aperta e si procede  
Po ugotovitvi sklepčnosti zasedanja otvarja predsednik sejo ter uvede

alla trattazione dell'argomento di cui all'oggetto.  
obravnava predvidene točke dnevnega reda.

Ai sensi dell'art.151, comma 4 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si attesta che la spesa prevista trova copertura finanziaria. (Vedi allegato.)

Na osnovi 4. odstavka 151. člena obstoječega Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav se potrjuje, da je predvideno finančno kritje stroškov. (Glej priložo.)

Ai sensi dell'art. 49, comma 1 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si esprimono i pareri in merito alla regolarità tecnica e contabile. (Vedi allegato.)

Na osnovi 1. odstavka 49. člena obstoječega Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav se izdaja mnenje glede tehične in računovodske pravilnosti. (Glej priložo.)

---

FACCIATA PRIVA DI

---



---

SCRITTURAZIONI

---

**OGGETTO:** Approvazione programma manifestazioni 2012. Concessione patrocini gratuiti e collaborazioni.

## LA GIUNTA COMUNALE

Viste le domande presentate da varie associazioni/enti/società che richiedono il patrocinio gratuito e la collaborazione o la messa a disposizione di strutture e/o attrezzature comunali per manifestazioni/iniziative sportive e culturali nell'ambito delle stesse:

ORGANIZZATORE	MANIFESTAZIONE	GIORNO	MESE
GS CICLO CLUB TRIESTE	Pedalata non competitiva	7	ottobre
Società Nautica LAGUNA	NATI PER MUOVERSI	10 - 14	ottobre
Slovensko Stalno Gledališče Teatro Stabile Sloveno	"110 Okusnih let"	13	novembre

Ritenuto che le proposte sopra elencate rispondono alle linee programmatiche di questa Amministrazione;

Visto le note:

- prot.n.ro 23979 dd. 18.09.2012 dell'A.S.D. GS CICLO CLUB TRIESTE con la quale la stessa chiede il patrocinio gratuito e collaborazione per l'organizzazione della "Pedalata non competitiva" che si svolgerà domenica 7 ottobre c.a.;
- prot.n.ro 22828 dd. 04.09.2012 della Società Nautica LAGUNA con la quale la stessa chiede il patrocinio gratuito per il progetto "Nati per Muoversi" con lo scopo di far partecipare alla 44° regata della Barcolana alcuni anziani utenti dalla rispettiva associazione;
- prot.n.ro 24501 dd. 24.09.2012 al Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gledališče con la quale lo stesso chiede il patrocinio gratuito per l'organizzazione della presentazione "110 okusnih let" che si svolgerà martedì 13 novembre c.a. a San Pelagio;

Ritenuto di approvare le manifestazioni sopraccitate ai fini dell'inserimento nel calendario degli eventi 2012;

Considerato conseguentemente di concedere i patrocini gratuiti e le collaborazioni con l'obbligo di renderli pubblicamente noti da parte degli interessati attraverso i mezzi con i quali provvedono alla promozione dell'iniziativa da parte dell'Amministrazione comunale con la completa denominazione del Comune come previsto dallo Statuto;

Dato atto che nell'ambito delle manifestazioni patrocinate dal comune di Duino Aurisina non sono ammesse iniziative di propaganda politica e/o che possano nuocere all'immagine dell'Amministrazione;

Dato atto che in caso di mancato rispetto di tali indicazioni o di non corretto utilizzo dello Stemma del Comune, l'Amministrazione si riserva di revocare la concessione del patrocinio e dell'eventuale collaborazione e di conseguenza di non sostenere ulteriori iniziative promosse dallo stesso soggetto;

Visti gli artt. 17 e 18 del Regolamento per la disciplina della concessione di finanziamenti, sovvenzioni, contributi e sussidi ad enti pubblici e soggetti privati approvato dal Consiglio comunale con deliberazione n.ro 49 dd. 17.11.2010;

Sentite le relazioni degli assessori competenti;

Visto lo Statuto comunale vigente;

Visti i pareri favorevoli in merito alla regolarità tecnica e contabile espressi ai sensi dell'art. 49, comma 1 del TUEL 267/2000, nonché la conformità alle leggi, allo Statuto e ai Regolamenti resa dal Segretario Generale, come da disposizione Sindacale prot.n.ro 9844 dd. 01.07.1997, allegati alla presente deliberazione;

Visto la L.R. 21/2003, art. 1, comma 19;

Con voto unanime espresso per alzata di mano;

#### DELIBERA

1. di approvare le manifestazioni sotto indicate ai fini dell'inserimento nel calendario degli eventi 2012:

ORGANIZZATORE	MANIFESTAZIONE	GIORNO	MESE	LUOGO
GS CICLO CLUB TRIESTE	Pedalata non competitiva	7	ottobre	Duino Aurisina
Società Nautica LAGUNA	NATI PER MUOVERSI	10 - 14	ottobre	Trieste
Slovensko Stalno Gledališče Teatro Stabile Sloveno	"110 Okusnih let"	13	novembre	San Pelagio

2. di concedere il patrocinio gratuito e la collaborazione:

- all' ASD GC CICLO CLUB TRIESTE che consiste alla messa disposizione di n.ro 1 coppa;

3. di concedere il patrocinio gratuito:

- alla Società Nautica LAGUNA;

- al Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gledališče

4. dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 1, comma 19 della L.R. 21/2003 con separata votazione palese che ottiene l'unanimità.

**ZADEVA:** Odobritev programa prireditev 2012. Dodelitev brezplačnih pokroviteljstev in sodelovanj.

## OBČINSKI ODBOR

Glede na prošnje, ki so jih predložila razna združenja, ustanove oz. društva, ki prosijo za brezplačno pokroviteljstvo in sodelovanje ali za občinske prostore oz. opremo za športne in kulturne prireditve oz. pobude:

ORGANIZATOR	PRIREDITEV	DAN	MESEC
GS CICLO CLUB TRIESTE	NETEKMOVALNO KOLESARJENJE	7.	oktobra
Società Nautica LAGUNA	PROJEKT "NATI PER MUOVERSI"	10.-14.	oktobra
Slovensko stalno gledališče Teatro Stabile Sloveno	PRIREDITEV "110 okusnih let"	13.	novembra

ob ugotovitvi, da so zgoraj navedene pobude v skladu s programskimi smernicami te uprave;

glede na dopise:

- prot.št. 23979 z dne 18.9.2012 amaterskega športnega društva GS CICLO CLUB TRIESTE, s katerim je slednji prosil za brezplačno pokroviteljstvo in sodelovanje pri organizaciji netekmovalnega kolesarjenja, ki bo v nedeljo, 7.oktobra letos;
- prot.št. 22828 z dne 4.9.2012 jadralnega kluba LAGUNA, s katerim je slednji prosil za brezplačno pokroviteljstvo pri projektu "Nati per muoversi", cilj katerega je omogočiti udeležbo na 44. Barkovljanki skupini starejših članov;
- prot.št. 24501 z dne 24.9.2012 Slovenskega stalnega gledališča, s katerim je slednje prosilo za brezplačno pokroviteljstvo predstave "110 okusnih let", ki bo v torek, 13.novembra letos v Šempolaju;

ob ugotovitvi, da je primerno odobriti zgoraj navedene prireditve, zato da bi jih vključili v koledar dogodkov leta 2012;

ob upoštevanju dejstva, da se torej odobri brezplačno pokroviteljstvo in sodelovanje in da so interesenti dolžni o tem obvestiti javnost preko sredstev, katerih se poslužujejo za promocijo pobud, pri tem pa morajo navesti tudi celoten naziv Občine kot predvideno po statutu;

ob ugotovitvi dejstva, da med prireditve, ki prejmejo pokroviteljstvo Občine Devin Nabrežina, ne spadajo pobude politično propagandnega značaja oz. pobude, ki lahko škodijo ugledu občinske uprave;

ob ugotovitvi, da si v primeru neupoštevanja navedenih navodil ali nepravilne uporabe občinskega grba uprava pridržuje pravico, da odpove pokroviteljstvo in morebitno sodelovanje in kot posledica tega ne podpre nadaljnjih pobud istega subjekta;

na osnovi 17. in 18. člena pravilnika o ureditvi podeljevanja finančnih sredstev, podpore, prispevkov in denarne pomoči javnim ustanovam in zasebnim subjektom, katerega je odobril občinski svet s sklepom št. 49 z dne 17.11.2010;

po poročanju pristojnih odbornikov;

na osnovi obstoječega občinskega statuta;

na osnovi priloženega pozitivnega mnenja glede tehnične in računovodske pravilnosti v smislu 1.odstavka 49.čl. PBLU 267/2000 in priloženega mnenja o skladnosti z zakoni, statutom in pravilniki, katerega je izdal generalni tajnik na osnovi županovega navodila prot.št. 9844 z dne 01.07.1997;

na osnovi 19 odst. 1.čl. DZ 21/2003;

na osnovi soglasnega glasovanja, izraženega z dvigom rok;

**SKLENE**

1. odobriti spodaj navedene prireditve, zato da bi jih vključili v koledar dogodkov leta 2012:

ORGANIZATOR	PRIREDITEV	DAN	MESEC	KRAJ
GS CICLO CLUB TRIESTE	NETEKMOVALNO KOLESARJENJE	7.	oktobra	Devin Nabrežina
Società Nautica LAGUNA	POBUDA "NATI PER MUOVERSI"	10.-14.	oktobra	Trst
Slovensko stalno gledališče Teatro Stabile Sloveno	"110 okusnih let"	13.	novembra	Šempolaj

2. podeliti brezplačno pokroviteljstvo in sodelovanje:
- amaterskemu športnemu društvu GS CICLO CLUB TRIESTE, ki mu bo občina dala na razpolago 1 pokal;
3. podeliti brezplačno pokroviteljstvo:
- jadralnemu klubu LAGUNA;
  - Slovenskemu stalnemu gledališču – Teatro stabile sloveno
4. izjaviti, da je sklep takoj izvršljiv v skladu z 19.odstavkom 1.čl. DZ 21/2003 na osnovi ločenega javnega glasovanja s soglasnim izidom.

---

FACCIATA PRIVA DI

---



---

SCRITTURAZIONI

---

Letto, confermato e sottoscritto.  
Prebrano, odobreno in podpisano.

IL SINDACO - ŽUPAN  
f.to/l.r. Vladimir Kukanja

---

L'ASSESSORE-ODBORNIK  
f.to/l.r. Lorenzo Corigliano

---

IL SEGRETARIO GENERALE  
GENERALNI TAJNIK  
f.to/l.r. dott./ dr. Giampaolo Giunta

---

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE  
POTRDILO O OBJAVI**

Il sottoscritto incaricato per gli adempimenti previsti dall'art. 1 della L.R. 21/2003 attesta che  
Podpisani poverjeni uslužbenec za izvršitev kar predvideva 1. čl. dež. zakona 21/2003 potrjujem,

copia della presente deliberazione è stata affissa all'albo del Comune  
da je bil prepis tukajšnjega sklepa izobešen na občinski oglasni deski

dal 08.10.2012 al 22.10.2012.  
od do

L'incaricato - Pov. uslužbenec  
Monica Katarincic

---





DELIBERA N. / SKLEP ŠT. 134 dd. / z dne 03 OTT. 2012

OGGETTO / PREDMET:

Approvazione programma manifestazioni 2012. Concessione patrocini gratuiti e collaborazioni.

Odobritev program prireditve 2012. Dodelitev brezplačnega pokroviteljstva in sodelovanja.

Ai sensi dell'art. 49, comma 1, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità tecnica.

V smislu 1. odst. čl. 49 Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav izražam ~~povoljno/nepovoljno~~ mnenje glede tehnične pravilnosti.

**Il Responsabile P.O. – Odgovorni OP**

Servizio Pubblica Istruzione, Cultura, Sport, Giovani, Turismo, U.R.P. e Progetti Europei  
Urad ja javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, okence urada za stike z javnostvo in evropske projekte

- dr. Nataša CANZIANI -

Ai sensi dell'art. 49, comma 1, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità contabile.

V smislu 1. odst. čl. 49 Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav izražam ~~povoljno/nepovoljno~~ mnenje glede knjigovodske pravilnosti.

**Il Responsabile del Servizio Finanziario**  
**Odgovorna za računovodstvo in finančne zadeve**  
rag. / rač. Michela CARONE

Conforme/~~non conforme~~ alle leggi, allo Statuto e ai Regolamenti (disposizione Sindacale prot. n. 9844 dd. 1.7.1997).

V skladu/~~ni v skladu~~ z zakoni, Statutom in pravilniki (županovo navodilo prot. št. 9844 z dne 1.7.1997)

**IL SEGRETARIO GENERALE**

**GENERALNI TAJNIK**  
dr. Giampaolo GIUNTA

FACCIATA PRIVA DI



SCRITTURAZIONI